

Au Courant

3 avril 2022

Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

<i>Sacré-Cœur</i>	<i>Saint-Pascal-Baylon</i>	<i>Saint-Mathieu</i>	<i>Sainte-Félicité</i>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

Directives diocèse Ottawa-Cornwall avec Santé Canada (Covid 19)

Changements aux directives de sécurité relatives à la COVID-19 pour les services religieux prenant effet le lundi 21 mars 2022 • Le port du masque à l'intérieur n'est plus exigé. • Les paroissiens sont invités à continuer à faire un auto-dépistage et à rester à la maison s'ils présentent des symptômes de la COVID-19. • La signalisation relative à la prévention de la COVID-19 peut être retirée des entrées. • L'utilisation de désinfectant pour les mains à l'entrée et à la sortie de l'église reste une bonne pratique et est encouragée. • La Sainte Communion sur la langue peut reprendre. • L'échange de la paix peut être rétabli. • Les bénitiers peuvent être remplis. Les livres de prières, les livres de cantiques, les magazines, les bulletins et les lampions peuvent retourner à l'église, si ce n'est pas déjà fait. • Les chorales, les chœurs et toutes les personnes qui aident à la messe peuvent reprendre leurs fonctions sans restriction. • Les confessionnaux et les salles de confession peuvent rouvrir sans restriction. • Les églises doivent toujours être propres et bien rangées. • Les paroisses sont encouragées à faire une annonce au début de la messe pendant les premières semaines suivant le 21 mars 2022 pour signaler la levée des restrictions.

Annonces

ASSEMBLÉE ANNUELLE du CENTRE d'ACCUEIL ROGER-SÉGUIN : prévue le 28 avril 2022 à 18 h 30. Le Centre d'accueil Roger-Séguin est à la recherche de personnes de la Paroisse Ste-Félicité ou de la Cité Clarence-Rockland intéressées à siéger comme membre actif au sein du conseil d'administration. Les personnes intéressées ne doivent pas détenir un casier judiciaire. Pour de plus amples infos, veuillez contacter Louise Guindon au (613) 487-2766 ou l'administratrice du CARS au (613) 488-2053 poste 222.

IMPORTANT : L'école secondaire L'Escale ramasse des batteries (AA, AAA, C, D, batteries de montres et d'appareils auditifs...) afin d'amasser des fonds pour ***Sick Kids*** d'ici le 13 mai 2022. Déposez-les dans la boîte prévue à cet usage, en arrière de l'église Sacré-Cœur de Bourget. Merci beaucoup !

MARCHÉ Consultez notre site web www.mikedeans.com 2212 Laval Street Bourget, ON	 Mike DEAN LOCAL GROCER	BOURGET Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30	Pharmacie Bourget Pharmacy PHARMASAVE® (613)487-3598 3 Rue St.Pierre, Bourget, ON Merci pour votre soutien et encouragement! LUN/MAR: 9:30am - 6pm MER: 12pm - 7pm JEU/VEN: 9:30am - 6pm
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CÉLÉBRATIONS SEMAINE SAINTE et TEMPS PASCAL

	Mardi saint 12 avril	Jeudi saint 14 avril	Vendredi saint 15 avril	Samedi saint 16 avril
Cathédrale d'Ottawa	10 h 30			
St-Mathieu		20 h		
Sacré-Coeur			15 h	
Ste Félicité			15 h Chemin de Croix - 19 h	
St Pascal Baylon				20 h

CHEMIN de CROIX : Les vendredis du Carême
 Le 1^{er} avril à l'église St-Mathieu à 18 h 30
 Le 8 avril à l'église ...
 Nous aviserons plus tard pour les endroits futurs.



<https://www.cnd-m.org/fr/nouvelles/article.php?id=3055>

INVITATION – MESSE CHRISMALE et DÎNER, célébration des jubilaires : mardi saint, 12 avril 2022, à 10 h 30. La messe sera suivie d'un dîner dans la grande salle de la Cathédrale, en l'honneur de nos prêtres jubilaires. Veuillez s.v.p. vous inscrire **avant le 31 mars** en cliquant sur ce [lien](#) du portail du clergé (mot de passe : clerici) et en remplissant le formulaire court. Si vous avez des questions, n'hésitez pas de contacter mon assistante, S. Monique Bisson par courriel, arch@archottawa.ca ou par téléphone, 613-738-5025 poste 233.



<https://www.diocesemontreal.org/fr/actualites/nouvelles/invitation-la-messe-chrismale>

Développement et Paix - Carême de partage

Dimanche de la solidarité

Le 5e dimanche du Carême est un moment bien spécial pour Développement et Paix – Caritas Canada alors que s'organise dans les paroisses à travers le Canada une collecte pour soutenir sa mission de solidarité avec les peuples des pays du Sud. Voilà pourquoi on nomme ce jour : « Dimanche de la solidarité ».

En faisant un don à Développement et Paix, vous contribuez à appuyer le travail de nos partenaires qui, dans les pays du Sud, mettent en place des solutions de rechange face aux structures sociales, politiques et économiques injustes et qui appuient les femmes dans leur recherche d'égalité et de justice.

Réflexion 5^e dimanche du Carême - 3 avril

Bâtir une communauté réconciliée et inclusive de paix, de justice et d'amour

Mettons en pratique l'appel à faire du bien envers tous en prenant le temps d'aimer les plus petits et les sans défense, les abandonnés et les méprisés, celui qui est victime de discrimination et de marginalisation. – Message du Saint-Père pour le Carême 2022



Kathleen Cross, chargée de l'Assemblée d'orientation, Développement et Paix – Caritas Canada
<https://www.devp.org/fr/blog/reflexion-du-3-avril-2022-5e-dimanche-du-careme/>

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu sont également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 5 avril – 18 h 30 précédée par le chapelet</u> Paroissiens et paroissiennes par l'abbé Joseph
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 6 avril – 8 h 30 adoration et 9 h messe</u> Familles Viau et Pilon par Viola Gareau Gérard Chartrand par Suzanne et Denis Simard Les âmes du purgatoire par Paul et Marie-Claire Séguin
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jeudi 7 avril – 18 h 30 – En personne et diffusée sur Zoom / You Tube</u> Carmen Bélanger par la Succession
Ste-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 8 avril – messe 9 h</u> Jean-Marc Chabot par parents et ami(e)s Confessions pour élèves de 6 ^e année – 10 h 45

Père Très Saint, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie

INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour AVRIL 2022

Pour le personnel de santé

Prions pour que l'engagement du personnel de santé envers les malades et les personnes âgées, en particulier dans les pays les plus pauvres, soit soutenu par les gouvernements et les communautés locales.



Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise Besserer au 613 487-2338

Premier pardon, première communion et confirmation: Les préparatifs vont bon train. À noter que le baptême est nécessaire pour accéder aux autres sacrements.

Suzanne Simard 613 488-2084 sssimard@hotmail.com

Thérèse Martin 613 612-1222 themartin1242@yahoo.ca

Raymonde Dupuis Houle 613 371-2163 mayronde@yahoo.ca

potvin 
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com

8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT **independent**
YOUR NEIGHBOUR YOUR LOCAL INVESTMENT YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street T: 613-446-7273
Rockland, ON K4K 1A3 E: mon02693@loblaw.ca

Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners

President's Choice 

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: ParoisseSacreCoeurBourget.ca

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

Dimanche 3 avril –10 h 30 Abbé Joseph

Honoré et Antoinette Côté par leur fille Jacqueline

Les Âmes du purgatoire par Michel Bériault

Pape François par une paroissienne

Jean Lortie par Louise et Guy Marcil

Marie-Michèle Houle par André et Carolanne Dupuis

Ste Rita en remerciements pour faveur obtenue par un paroissien

Jean Brisson et Gilberte Clément par Robert Lortie et José Clément

Dimanche 10 avril –10 h 30 Abbé Jacques

Hélène Loades par Shahna et Storm

Loades

Âmes du purgatoire par Lucie Legault

Laurent Ethier par Nicole C Lortie et famille

David Lortie (2^e ann.) par André Thivierge

Gérard Marcil (2^e ann.) par Cécile et les enfants

Gaston Lortie par la famille de Robert Lortie

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 3 avril – Pour la paix en Ukraine

VIERGE pèlerine : Semaine du 3 avril : chez Jean Legault

HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 27 mars 2022

Quête ordinaire : 545,35 \$ Chauffage : 50 \$

Support : 10 \$ Première enveloppe : 5 \$

TOTAL : 610,35 \$

Dons pour Jocelyne Dupuis Matte : 373,65 \$

Sincère Merci !

QUÊTE INFORMATISÉE : La paroisse offre la possibilité de vous inscrire à la quête informatisée. Il suffit de compléter le formulaire à cet effet. Votre don sera recueilli le 15 de chaque mois, automatiquement.

Merci beaucoup de considérer cette façon de contribuer à la santé financière de notre paroisse.

Appelez au bureau : 613 487-2224

LOTO BOURGET : Gagnants du tirage du 27 mars 2022

500 \$ - Banque alimentaire de Bourget

300 \$ - Constance Diotte et John Hudon et 300 \$ - Denis

Lalonde (Rockland)

100 \$ - Stéphane Lortie et 100 \$ - Kevin Gale et Isabelle

Dorion



Source : <https://paroissesissole.org/lectures-du-dimanche-07-04-2019/>



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: **613-446-0077**
Fax: **613-446-5384**
E-mail: mywedding@sympatico.ca



1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0
stefelecite@gmail.com 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 3 avril – 10 h 30 Abbé Joseph
Raymonde et Henri Roy par les enfants
Laurette Chabot-Richer par la succession
Charles Joumma par parents et ami(e)s
Aux intentions d'une paroissienne
Guy Talbot par la famille
Colombe et Roland Lafleur par la famille

Dimanche 10 avril – 10 h 30 Abbé Jacques
Noëlla et Robert Viau par les enfants
Laurette Chabot-Richer par la succession
Germain Lavictoire par parents et ami(e)s
Evelyna Bergeron par Ginette et Jacques
Brunet
Aux intentions d'une paroissienne
Guy Talbot par la famille
Gérard Labelle par Christiane et Marc
Brazeau

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 3 avril 2022 – Pour les défunts de la famille Lafleur

Vous pouvez demander d'inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 \$ en communiquant avec le bureau du lundi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30.

OFFRANDES dominicales du 27 mars 2022

Collecte ordinaire : 802 \$ Chauffage : 50 \$ Réparations majeures : 285 \$

TOTAL : 1 137 \$

Dons amassés pour Jocelyne Matte : 185 \$



Source : <https://opusdei.org/fr/gospel/commentaire-devangile-la-femme-adultere/>

MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louisartisan.com

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>
Bureau ouvert le mardi, le mercredi et le jeudi de 9 h à midi

<p><u>Dimanche 3 avril – 9 h précédée par le chapelet</u> <u>Abbé Joseph</u> René et Simone Guindon par la Succession Aurélien Legault par Robert Godin Marie-Berthe (15 ans) Jean-Marie Thivierge par André Thivierge</p>	<p><u>Dimanche 10 avril – 9 h précédée par le chapelet</u> <u>Abbé Jacques</u> Madeleine Ayotte par Carmen Rioux Ginette Tessier par parents et ami(e)s</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Prions pour nos malades : Denise Lemieux, Bernard Proulx, Christian Lamoureux et Maurice Gendron

OFFRANDES dominicales du 27 mars 2022

Quête automatisée (hebdomadaire) : 180,40 \$ Quête ordinaire : 160 \$

Luminaires : 35 \$ TOTAL : 375 \$

Dons amassés pour Jocelyne Matte : 85 \$

ÉCOLE ST MATHIEU : L'école élémentaire catholique Saint-Mathieu est à la recherche de surveillantes et surveillants du dîner. Communiquez avec M. Yannick Joly, Directeur de l'école au 613-487-2404.

PAROISSE ST-MATHIEU : La paroisse St-Mathieu est à la recherche d'un ou d'une bénévole pour la tenue des livres (trésorier ou trésorière). Si vous êtes intéressés ou connaissez une personne, svp. téléphoner au bureau de la paroisse St-Mathieu : 613-487-2338 ou envoyer un courriel à paroissestmathieu1912@gmail.com Merci beaucoup.

SYNODE : **Ne pas oublier** : première rencontre qui aura lieu à l'église St-Mathieu, le 4 avril 2022 de 18 h 30 à 19 h 30. Même si vous n'avez pas donné votre nom, vous êtes tous et toutes bienvenu(e)s

À VOTRE AGENDA : La Paroisse organise une MEGA vente garage, dans le stationnement de l'Église St-Mathieu à Hammond, samedi le 14 mai. En cas de pluie, l'activité sera remise samedi le 21 mai.

GRANDE VARIÉTÉ D'ARTICLES ET CANTINE : **SUR PLACE. ON VOUS ATTEND !**

Les profits iront au soutien de projets et de causes humanitaires ou sociales de la paroisse.

Vous voulez participer ?

- Faites un don d'articles à la paroisse. Déposez-les dans la boîte libellée

St-Vincent de Paul en avant de l'Église en tout temps, ou apportez-les au bureau derrière l'église les samedis 16 et 23 avril, entre 9 h et midi.

- Gagnez de beaux prix en participant à des tirages 50/50 et de prix de commanditaires.
- Louez votre propre espace à 25 \$ pour vendre vos articles (et garder les profits).

Pour plus d'information, communiquez avec Lyne au 613.487.3800

FRANÇOIS (FRANK)

FREE REMOVAL OF OLD
VEHICLE FOR RECYCLING

613.880.3949



ELITE TIRE
Specialists

613.804.8473

DAVE MITCHELL
OWNER/OPERATOR

WWW.ELITETIRE.CA · DAVE@ELITETIRE.CA
24 HOUR ROADSIDE ASSISTANCE

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 | lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040

Dimanche 3 avril – 9 h Abbé Jacques

Royal Gareau par Viola et la famille
Guy et Donna Desjardins et Gilles Paquette
par Louise et François Chartrand
Chantal Dupuis par Collecte des funérailles

Dimanche 10 avril – 9 h Abbé Joseph

Jean-Marie Maisonneuve par Paulette et les enfants
Anne-Marie et Louise Séguin par Paul et Marie-Claire
Séguin
Fernande Lalonde par Guy et Françoise Houle
Ronald, Hubert, Lucien et Cécile Lalonde par la
famille

Nos malades : Myrèle Charette, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin, Joey Dubé et Krysta Simard.

OFFRANDES dominicales du 27 mars 2022

Ordinaire : 315 \$

TOTAL : 315 \$

Sincère merci !

Annonce : Un gros merci a l'équipe de bénévoles qui a nettoyé l'église! C'est très apprécié.



Source : <https://www.prixm.org/articles/jesus-et-la-femme-adultere-evangile-misericorde-jesus-pardon-bible>

Dr. Rachel Kanthavel, DMD

Dentiste - Dentist

Plaza Larose

C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



5552 RUE STE-CATHERINE ST.
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0
613 524-2079 • 1-866-465-4927
FAX: 613 524-2081

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : poste vacant

Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Thérèse Martin 613 612-1222

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

St-Pascal Baylon : Robert Chartrand 613 488-2828

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O.) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Sacré-Cœur : Yves Guindon 613 858-0270

Ste-Félicité : Josée Laplante 613 488-9896

St-Mathieu : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 487-2081

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad Lavictoire
613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-2053
ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : (343) 883-3403

Nous offrons :

Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.



We offer:

Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

Desjardins

1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

Centennial Construction

Rockland/Price/Ltd

1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719

Courriel : centennial1@bellnet.ca

Auto Value

Certified Service Centers

Ron Deevey

propriétaire/owner

Ron's Auto Service

905 Russell Rd.

Hammond ON K0A 2A0

Tel.: 613 487-2704

Fax: 613 487-2705

Email: ronsautosrv905@gmail.com

PLOMBERIE

PLUMBING

ROCKO

Technicien de puits - Well Technician

Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue - Bilingual Service

613 229-6512

Rock Guindon
rocky65@videotron.ca

3088 Gagné

Hammond, ON
K0A 2A0

**THIS YEAR, I WILL HEAR BETTER!
CETTE ANNÉE, JE VAIS MIEUX ENTENDRE!**

**Annik
HEARING
SOLUTIONS
AUDITIVES**

CASSELMAN 613.764.6211
ROCKLAND 613.667.2332

AnnikHearingSolutions.com



**Rockland
MARINE**
& EQUIPMENT 2004 inc.

(613) 446-5445

920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

Service de
TRAITEUR
CATERING
Service



1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON

613.419.1110

chezboulanger@hotmail.ca
chezboulanger.com



Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation
hearingouie.ca

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902



Nérée Lavictoire
Roofing & Siding

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nrroofing@sympatico.ca
www.nrroofing.com



2634 Joannise Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com



Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com
cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777



Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935



Centre d'accueil Roger-Séguin

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274



CHEVALIERS DE COLOMB

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond



RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067
665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



Club Optimiste de Bourget
Président Yves Guindon • 613 858-0270
Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131



Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

La Cuisine



TRAITEURS • CATERER
RÉCEPTIONS • BANQUETS
1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinegimy@bellnet.ca

RONA J. Lalonde & Fils



ROCKLAND • 3015 Richelleu
613.446.8833
www.jlalonde.ca

HAMMOND • 903 Lacroix
613.487.2760
www.facebook.com/jlalonde.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

STEEL ROOFING AND SIDING

WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM

Follow us on

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca



845 RUE ST JEAN B.P.400
ROCKLAND ON K4K1K5
ALBERT@RESIDENCESIMON.CA

613.446.7023



CLUB DE GOLF HAMMOND

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0

613-488-2277



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca



Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi



Ben Jean REAL ESTATE AGENT
COURTIER IMMOBILIER

928 Laporte St., Unit 200, Rockland, ON K4K 1M7
ben@benjeanrealty.com

613.921.6821



MILLSTRONG Inc.
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

CSN
COLLISION CENTRES.

ROCKLAND COLLISION CENTRE
INC.



525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com



Elaine SIMARD

Sales Representative



Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



LA BINERIE

De notre famille
à votre table
labinerie.com
613-673-4383



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccssestrie.on.ca



Transformez votre
grande idée
en projet réel
patrickbazinet.com

- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vicésés

613.294.4801



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Venez découvrir Aquatria!
Résidence pour retraités autonomes
Contactez Elaine pour une visite : 343-777-7455
aquatria.ca



aquatria

BRAZEAU
Sanitation

Robert Brazeau & Sons



www.brazeausanitation.com tel: 613 487-3954 cell: 613 229-5072
email: brazeausanitation@hotmail.com

Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télé.: (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

OPTI-VISION

2868 rue Chamberland St.
Rockland, ON K4K 1M6

613.446.5378

info@opti-vision.ca
www.opti-vision.ca



**2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca**



**Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire**
Pour renseignement ou location
343.883.3403



MAIZE
Siding • Eavestrouthing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

J. B. Mechanic



Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair

Joe Bartuccio

613 880-4970
613 487-4171
jbmobil@bellnet.ca

1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
1075 rue Laval
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



ASSURANCE
Belanger
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire
THÉO. BRUNET
& FILS Liée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613 446 4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VERONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

